

Migrația forței de muncă / Labour Migration



Potrivit unui studiu McKinsey România, filiala celei mai mari companie de consultanță de strategie din lume, aspectele deficitare din piața forței de muncă încep să influențeze negativ deciziile investiționale. Un puternic atu în trecut, începe acum să slăbească datorită fluxurilor migraționale nefavorabile. Cel mai puternic flux migrațional din ultimii cinci ani s-a orientat în cea mai mare parte din mediul rural către țările vesteuropene, în primul rând Spania și Italia, estimativ un număr de 250.000 a 300.000 de persoane pe an. Deasemenea și mediul urban a pierdut în favoarea Vestului european și nu numai, aproximativ 100.000 de persoane anual cu

calificări diverse. Datorită acestei migrații numărul locurilor de muncă din România a rămas relativ constant în ultimii patru la cinci ani și rămâne la un nivel scăzut de sub cinci milioane. Ne sunt cunoscute foarte multe situații practice în care numărul de locuri de muncă rămase neocupate este semnificativ, deasemenea există din ce în ce multe încercări de import de forță de muncă din Asia. Totuși observăm cel puțin doi factori noi care ar putea inversa trendul: Industriile care intră definitiv pe panta descendentă (în special cea textilă) și care eliberează aproximativ 50.000 persoane anual și o anumită reducere a tendinței de emigrare cu redirectionare către mediul urban românesc împreună cu un anumit flux de reîntoarcere în contextul crizei financiare mondiale. Însușind acești factori putem concluziona că bazinul de recrutare se va lărgi anual cu 100.000 de persoane, permițând astfel o creștere anuală a numărului de locuri de muncă cu 2,5 la 3,5 %.

According to a study done by McKinsey Romania, subsidiary of the world largest company of strategic consulting, the shortage on the labour market starts to have a negative impact on investment decisions. What we could once call a strong point is now getting weaker because of unfavourable workforce migration. The biggest labour migration over the last five years originates especially from rural areas. The targets are Western European countries, mainly Spain and Italy, reaching roughly from 250.000 to 300.000 people annually. Urban areas have also lost on a yearly basis in favour of Western Europe about 100.000 people with different qualifications. Due to this migration, the number of work places in Romania is relatively constant over the last four to five years with a downward level of under five millions. Situations in which the number of vacant work places is significant are well-known, so that there are an increasing number of attempts to import workforce from Asia. Nevertheless, we can notice at least two new factors which might reverse this trend: Industries which experience a permanent downward growth level (especially textiles) and lay off about 50.000 people every year and the decreasing trend of emigration, Romanian people are coming back to urban areas of Romania in the context of the world financial crisis. By looking at these factors, we can draw the conclusion that the recruiting pool will grow on a yearly basis by 100.000 people, which can lead to an annual growth in the number of work places from 2,5 to 3,5 %.

Doar jumătate dintre angajații români sunt motivați / Less than half of Romanian Employees motivated

Doar 46 % dintre români spun că se implică la locul de muncă și că motivația lor este în creștere, în timp ce 8 % dintre angajați se declară dezamăgiți și spun că motivația lor la serviciu este în scădere.

“Numărul angajaților motivați la locul de muncă a scăzut anul acesta, față de anul trecut, cu 3 %, totuși, la capitolul implicare, angajații români sunt motivați și implicați în muncă, la niveluri comparabile cu cei din țările europene participante la ancheta”, spune Philippe Blécon, director general al Accor Services Romania, unul dintre cei mai importanți emitenți de tichete de beneficii extrasalariale. Potrivit studiului realizat de



Accor Services și Institutul de Cercetare Ipsos Research, 7 % dintre angajații români se consideră stresați, în timp ce 3 % se implică puțin sau deloc în activitățile de serviciu, potrivit studiului despre motivația și așteptările salariale la locul de muncă. Cei mai mulțumiți de calitatea vieții profesionale sunt angajații din sistemul bancar și IT&C, în timp ce angajații din comerț sunt cei mai dezamăgiți în ceea ce privește viața profesională. Femeile sunt mai mulțumite de calitatea vieții profesionale decât bărbații. Cei mai nemulțumiți de condițiile de lucru și de atmosfera la locul de muncă sunt angajații cu venituri nete sub 500 de lei, în timp ce printre cei mulțumiți se numără angajații cu venituri peste 1.500 de lei, care lucrează în administrația publică locală și în domeniul IT&C. Nivelul de mulțumire cu privire la condițiile de muncă scade față de 2007, atât în sectorul privat, cât și în cel public. În comparație cu angajații din restul țărilor europene, angajații români manifestă mai multă nemulțumire față de acest aspect.

Only 46 % of the Romanian employees say that they participate actively in their workplace and that their level of motivation is growing, whereas 8 % of the employees state that they are disappointed and that their level of professional motivation is decreasing.

“The number of motivated employees has decreased this year with respect to the previous year by 3 %; nevertheless, regarding active participation, Romanian employees are motivated and committed to their work at a similar level as employees coming from other European countries participant to the survey”, states Philippe Blécon, general manager of Accor Services Romania, one of the most important actors offering meal tickets and other bonus tickets. According to a study performed by Accor Services together with Ipsos Research Institute, 7 % of the Romanian employees consider themselves stressed, whereas 3 % are not much or not at all active participants in work activities, according to a study on the motivations and expectations of employees at their workplace. The most satisfied of the quality of their professional life are employees working in the banking and IT&C sectors, whereas those working in trade are the most disappointed about their professional life. Women are more satisfied than men with the quality of their professional life. The most unsatisfied with the work conditions and work environment are the employees having net revenues less than RON 500, whereas employees earning more than RON 1.500, working in the local public administration and in IT&C prove to be among the most satisfied ones. The satisfaction level regarding the work conditions has registered a decrease with respect to 2007, both in the private and public sectors. As compared to employees from all other European countries, Romanian employees prove to be less satisfied in this respect.